



PROPOSTA DE RESOLUCIÓ PROVISIONAL DE LA SEGONA CONVOCATÒRIA PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS, EN RÈGIM DE CONCURRÈNCIA COMPETITIVA, PER A LA PUBLICACIÓ A L'ESTRANGER D'OBRES IL·LUSTRADES

Ref. 02/ L0125 U10_OBRES IL·LUSTRADES RES. PROVISIONAL (2ªC)

Fets

1. Per resolució de la directora del Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull), de 16 d'abril de 2021 (DOGC núm. 8393, de 23 d'abril de 2021) s'obre la segona convocatòria per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades. (ref. BDNS 558257).
2. Les sol·licituds presentades en el termini establert a la convocatòria de referència consten a l'expedient.
3. En data de 8 de juliol de 2021 es reuneix la comissió de valoració per analitzar i avaluar les sol·licituds presentades.

Fonaments de dret

1. La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
2. El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya.
3. L'acord de govern Acord GOV/85/2016, de 28 de juny, pel qual s'aprova la modificació del model tipus de bases reguladores aprovat per l'Acord GOV/110/2014, de 22 de juliol, pel qual s'aprova el model tipus de bases reguladores dels procediments per a la concessió de subvencions en règim de concurrència competitiva, tramitats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic, i se n'aprova el text íntegre.
4. La resolució de de 29 de gener de 2021, per la qual es dona publicitat als acords del Consell de Direcció de 16 de desembre de 2020 i 29 de gener de 2021 pels quals s'aproven i es modifiquen les bases reguladores del procediment per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades.
5. La base 10 de les bases que regeixen la convocatòria de concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades regula el procediment de concessió de les subvencions.
6. La base 10.3 de les bases esmentades estableix que les sol·licituds són analitzades per una comissió de valoració, nomenada en la convocatòria de les subvencions, que comptarà amb experts externs.
7. La base 10.4 d'aquestes bases estableix que correspon a l'òrgan instructor formular la proposta de resolució provisional de concessió de les subvencions.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web.csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 1 de 11



Resolució

Per tant, resolc,

1. Proposar els sol·licitants que es detallen en annex com a beneficiaris de les subvencions pels imports i objecte que s'hi detallen.
2. Requerir, si escau, als sol·licitants proposats com a beneficiaris, que presentin la documentació requerida en el termini de 10 dies hàbils a comptar des de l'endemà de la publicació d'aquesta resolució.
3. Establir que la manca de presentació de la documentació requerida, en el termini de 10 dies hàbils a comptar des de l'endemà de la publicació d'aquesta resolució, comporta el desistiment de la sol·licitud.
4. Establir que els sol·licitants proposats com a beneficiaris de subvencions disposen de 10 dies hàbils, a comptar a partir de l'endemà de la publicació d'aquesta resolució, per presentar al·legacions o desistir de la seva sol·licitud.

L'òrgan instructor

Antònia Andúgar i Andreu

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKHB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 2 de 11



ANNEX

L0125 U10 N-OIL 377/21- 2

Sol·licitant: Saber e Ler Editora Ltda.

Dates: octubre 2021

Activitat: publicació en portuguès (Brasil) de l'obra "Gràcies. Història d'un veïnat", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 1.500,00 €

Import subvencionable: 1.500,00 €

Puntuació proposada: 36

Import proposat: 1.200,00 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Saber e Ler Editora Ltda. per a la publicació en portuguès de l'obra "Gràcies. Història d'un veïnat", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 8), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Saber e Ler Editora Ltda., una editorial brasilera especialitzada en la publicació de llibres educatius i obres de literatura infantil i juvenil que compta, al seu catàleg, amb autors de renom internacional com ara Guido van Genechten o Céline Lamour-Crochet (puntuació: 6).

La comissió valora molt positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Rocio Bonilla (puntuació: 9), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 8).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL 443/21- 2

Sol·licitant: Brainfood Media Mepe (Brainfood Publishing Ltd)

Dates: octubre 2021

Activitat: publicació en grec de l'obra "Iaios, piranyes i altres històries", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 1.100,00 €

Import subvencionable: 1.100,00 €

Puntuació proposada: 33

Import proposat: 806,67 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Brainfood Media Mepe (Brainfood Publishing Ltd) per a la publicació en grec de l'obra "Iaios, piranyes i altres històries", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Brainfood Media Mepe (Brainfood Publishing Ltd), editorial grega especialitzada en l'àmbit de la literatura infantil i juvenil que compta, al seu catàleg, amb autors de renom internacional com ara Anne Miller o Yayo Kawamura (puntuació: 6).



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web.csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKHB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 3 de 11



La comissió valora molt positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Rocio Bonilla (puntuació: 9), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 6).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL 444/21- 2

Sol·licitant: Brainfood Media Mepe (Brainfood Publishing Ltd)

Dates: octubre 2021

Activitat: publicació en grec de l'obra "Gràcies. Història d'un veïnat", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 1.100,00 €

Import subvencionable: 1.100,00 €

Puntuació proposada: 33

Import proposat: 806,67 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Brainfood Media Mepe (Brainfood Publishing Ltd) per a la publicació en grec de l'obra "Gràcies. Història d'un veïnat", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de Brainfood Media Mepe (Brainfood Publishing Ltd), editorial grega especialitzada en l'àmbit de la literatura infantil i juvenil que compta, al seu catàleg, amb autors de renom internacional com ara Anne Miller o Yayo Kawamura (puntuació: 6).

La comissió valora molt positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Rocio Bonilla (puntuació: 9), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 6).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL-504/21-2

Sol·licitant: Editorial Presença (Jacarandá)

Dates: octubre 2021

Activitat: publicació en portuguès de l'obra "Quin pardal!", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 1.260,00 €

Import subvencionable: 1.260,00 €

Puntuació proposada: 37

Import proposat: 1.036,00 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Presença (Jacarandá) per a la publicació en portuguès de l'obra "Quin pardal!", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 8), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Presença, una editorial de referència al mercat del llibre a Portugal que té un segell especialitzat en literatura infantil i juvenil, Jacarandá, amb un ampli catàleg d'autors i obres de gran prestigi internacional com ara Stephanie Blake, Oliver Jeffers o Axel Scheffler (puntuació: 8).



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00



INSTITUT RAMON LLULL

La comissió valora molt positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Rocio Bonilla (puntuació: 9), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 7).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL 505/21- 2

Sol·licitant: Step by Step int. Publishing CO, Ltd AF group

Dates: octubre 2021

Activitat: publicació en anglès de la sèrie per encàrrec de 5 títols "Sometimes I fell: Orange, Green, Red, Yellow and Grey", il·lustrada i escrita per Harold Canizales

Il·lustrador: Harold Canizales

Import sol·licitat: 9.500,00 €

Import subvencionable: 8.500,00 €

Puntuació proposada: 25

Import proposat: 5.312,50 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Step by Step int. Publishing CO, Ltd AF group per a la publicació en anglès de la sèrie per encàrrec de 5 títols "Sometimes I fell: Orange, Green, Red, Yellow and Grey", il·lustrada i escrita per Harold Canizales.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 6), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Step by Step int. Publishing CO, Ltd AF group, una editorial xinesa especialitzada en obres de literatura infantil i juvenil i que compta, en el seu catàleg, amb autors i il·lustradors internacionals (puntuació: 6).

La comissió valora positivament la trajectòria professional de l'il·lustrador, Harold Canizales (puntuació: 6), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 7).

L0125 U10 N-OIL 508/21-2

Sol·licitant: Ipermedium Comunicazione e Servizi s.a.s. Lavieri (Lavieri edizioni)

Dates: juliol 2022

Activitat: publicació en italià de l'obra per encàrrec "Albert marziano in missione", il·lustrada per Christian Inaraja i escrita per Antonella Malvezzo

Il·lustrador: Christian Inaraja

Import sol·licitat: 2.000,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació proposada: 29

Import proposat: 1.450,00 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Ipermedium Comunicazione e Servizi s.a.s. Lavieri (Lavieri edizioni) per a la publicació en italià de l'obra per encàrrec "Albert marziano in missione", il·lustrada per Christian Inaraja i escrita per Antonella Malvezzo.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Ipermedium Comunicazione e Servizi s.a.s. Lavieri (Lavieri Edizioni), una editorial italiana especialitzada en la publicació d'obres de literatura infantil i juvenil (puntuació: 6).



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 5 de 11



La comissió valora positivament la trajectòria professional de l'il·lustrador, Christian Inaraja (puntuació: 8), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 8).

L0125 U10 N-OIL 515/21- 2

Sol·licitant: Straarup & Co

Dates: abril 2022

Activitat: publicació en danès de l'obra "Operació biquini", il·lustrada per Camille Vannier i escrita per Júlia Barceló

Il·lustradora: Camille Vannier

Import sol·licitat: 800,00 €

Import subvencionable: 800,00 €

Puntuació proposada: 31

Import proposat: 800,00 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Straarup & Co per a la publicació en danès de l'obra "Operació biquini", il·lustrada per Camille Vannier i escrita per Júlia Barceló.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Straarup & Co, una editorial danesa especialitzada en la publicació d'obres de literatura infantil i juvenil (puntuació: 6).

La comissió valora positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Camille Vannier (puntuació: 6), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 7).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL 571/21- 2

Sol·licitant: Step by Step int. Publishing CO, Ltd AF group

Dates: novembre 2021

Activitat: publicació en anglès de la sèrie per encàrrec de 5 títols "Who lives in: Sea, Poles, Park, Jungle and Farm", il·lustrada i escrita per Harold Canizales.

Il·lustrador: Harold Canizales

Import sol·licitat: 9.500,00 €

Import subvencionable: 8.500,00 €

Puntuació proposada: 25

Import proposat: 5.312,50 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Step by Step int. Publishing CO, Ltd AF group per a la publicació en anglès de la sèrie per encàrrec de 5 títols "Who lives in: Sea, Poles, Park, Jungle and Farm", il·lustrada i escrita per Harold Canizales.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 6), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Step by Step int. Publishing CO, Ltd AF group, una editorial xinesa especialitzada en obres de literatura infantil i juvenil i que compta, en el seu catàleg, amb autors i il·lustradors internacionals (puntuació: 6).

La comissió valora positivament la trajectòria professional de l'il·lustrador, Harold Canizales (puntuació: 6), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 7).

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web.csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 6 de 11



INSTITUT RAMON LLULL

L0125 U10 N-OIL 573/21- 2

Sol·licitant: Data Status doo

Dates: novembre 2021

Activitat: publicació en serbi de l'obra "El gran libro de los superpoderes", il·lustrada per Rocio Bonilla i escrita per Susanna Isern

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 1.100,00 €

Import subvencionable: 900,00 €

Puntuació proposada: 29

Import proposat: 580,00 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Data Status doo per a la publicació en serbi de l'obra "El gran libro de los superpoderes", il·lustrada per Rocio Bonilla i escrita per Susanna Isern.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Data Status doo, una editorial de referència del sector del llibre serbi i amb un ampli catàleg d'obres de literatura infantil i juvenil (puntuació: 7).

La comissió valora molt positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Rocio Bonilla (puntuació: 9), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 6).

L0125 U10 N-OIL 574/21- 2

Sol·licitant: Edizioni Corsare di Giuliana Fanti

Dates: març 2022

Activitat: publicació en italià de l'obra "Kitsch!", il·lustrada per Dani Torrent i escrita per Daniela Iride

Il·lustrador: Dani Torrent

Import sol·licitat: 2.662,00 €

Import subvencionable: 2.200,00 €

Puntuació proposada: 29

Import proposat: 1.595,00 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Edizioni Corsare di Giuliana Fanti per a la publicació en italià de l'obra "Kitsch!", il·lustrada per Dani Torrent i escrita per Daniela Iride.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Edizioni Corsare di Giuliana Fanti, una editorial especialitzada en la publicació de teatre i d'obres il·lustrades per a públic infantil i juvenil, amb presència d'autors com ara Eva Sánchez o Sara Welponer, entre d'altres (puntuació: 7).

La comissió valora la trajectòria professional de l'il·lustrador, Dani Torrent (puntuació: 7), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 8).

L0125 U10 N-OIL 584/21- 2

Sol·licitant: Orfeu Negro Unipessoal Lda

Dates: octubre 2021

Activitat: publicació en portuguès de l'obra "Manual de autodefensa", il·lustrada i escrita per Luciana Gutiérrez



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web.csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKHB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 7 de 11



Il·lustradora: Luciana Gutiérrez
Import sol·licitat: 1.100,00 €
Import subvencionable: 1.100,00 €
Puntuació proposada: 31
Import proposat: 757,78 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Orfeu Negro Unipessoal Lda, per a la publicació en portuguès de l'obra "Manual de autodefensa", il·lustrada i escrita per Luciana Gutiérrez.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Orfeu Negro Unipessoal Lda., una editorial portuguesa independent amb una important col·lecció de llibres il·lustrats per al públic infantil, centrada tant en els aspectes visuals com en la comunicació d'idees (puntuació: 9).

La comissió valora positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Luciana Gutiérrez (puntuació: 8), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 7).

L0125 U10 N-OIL 585/21- 2

Sol·licitant: Profil knjiga d.o.o.
Dates: setembre 2021
Activitat: publicació en croat de l'obra "El monstre de colors", il·lustrada i escrita per Anna Llenas
Il·lustradora: Anna Llenas
Import sol·licitat: 1.500,00 €
Import subvencionable: 1.500,00 €
Puntuació proposada: 32
Import proposat: 1.066,67 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Profil knjiga d.o.o., per a la publicació en croat de l'obra "El monstre de colors", il·lustrada i escrita per Anna Llenas.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Profil knjiga d.o.o., editorial amb un catàleg d'obres de literatura infantil i juvenil, textos escolars i títols de ficció i no ficció per a adults (puntuació: 6).

La comissió valora positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Anna Llenas (puntuació: 8), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 6).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL 586/21- 2

Sol·licitant: Éditions Père Fouettard
Dates: maig 2022
Activitat: publicació en francès de l'obra "Gràcies. Història d'un veïnat" de Rocio Bonilla, il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla
Il·lustradora: Rocio Bonilla
Import sol·licitat: 8.000,00 €
Import subvencionable: 8.000,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web.csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKHB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 8 de 11



Puntuació proposada: 38
Import proposat: 6.755,56 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Éditions Père Fouettard per a la publicació en francès de l'obra "Gràcies. Història d'un veïnat" de Rocio Bonilla, il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 8), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Éditions Père Fouettard, especialitzada en literatura infantil i juvenil, i que ja ha publicat anteriorment obres d'autors de la literatura catalana com ara Anna Llenas, Susanna Isern o Cristina Losantos (puntuació: 8).

La comissió valora molt positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Rocio Bonilla (puntuació: 9), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 8).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL 587/21- 2

Sol·licitant: Francesco Brioschi Editore

Dates: octubre 2021

Activitat: publicació en italià de la sèrie de 2 títols "Babymoni: A dinar! I Tinc por!", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Puntuació proposada: 38

Import proposat: 2.111,11 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Francesco Brioschi Editore per a la publicació en italià de la sèrie de 2 títols "Babymoni: A dinar! I Tinc por!", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 8), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Francesco Brioschi Editore, un grup editorial que té un segell especialitzat en literatura infantil i juvenil, Valentina Edizioni, i que compta amb una remarcable trajectòria en la publicació d'obres de literatura catalana d'autors com Eulàlia Canal o Elisenda Roca (puntuació: 8).

La comissió valora molt positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Rocio Bonilla (puntuació: 9), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 8).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL 588/21- 2

Sol·licitant: Publishing House Gorodets Ltd.

Dates: setembre 2021

Activitat: publicació en rus de l'obra "De quan l'avi va desaparèixer!", il·lustrada per Quim Torres i escrita per Glòria Granell

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKHB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 9 de 11



Il·lustrador: Quim Torres
Import sol·licitat: 1.102,00 €
Import subvencionable: 950,00 €
Puntuació proposada: 30
Import proposat: 633,33 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Publishing House Gorodets Ltd. per a la publicació en rus de l'obra "De quan l'avi va desaparèixer!", il·lustrada per Quim Torres i escrita per Glòria Granell.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 6), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Publishing House Gorodets Ltd., una editorial independent russa de catàleg generalista i amb una notable selecció d'obres de literatura infantil i juvenil (puntuació: 6).

La comissió valora la trajectòria professional de la il·lustrador, Quim Torres (puntuació:6), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 7).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

L0125 U10 N-OIL 591/21- 2

Sol·licitant: Orfeu Negro Unipessoal Lda
Dates: octubre 2021
Activitat: publicació en portuguès de l'obra "A volta ao mundo em papel", il·lustrada i escrita per Martina Manyà
Il·lustradora: Martina Manyà
Import sol·licitat: 2.140,00 €
Import subvencionable: 2.140,00 €
Puntuació proposada: 29
Import proposat: 1.551,50 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Orfeu Negro Unipessoal Lda per a la publicació en portuguès de l'obra per encàrrec "A volta ao mundo em papel", il·lustrada i escrita per Martina Manyà.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Orfeu Negro Unipessoal Lda, una editorial portuguesa independent amb una important col·lecció de llibres il·lustrats per al públic infantil, centrada tant en els aspectes visuals com en la comunicació d'idees (puntuació: 9).

La comissió valora positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Martina Manyà (puntuació: 6), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 7).

L0125 U10 N-OIL 607/21- 2

Sol·licitant: Arab Scientific Publishers, Inc.
Dates: febrer 2022
Activitat: publicació en àrab de l'obra "T'avorreixes, Minimoni?", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.
Il·lustradora: Rocio Bonilla
Import sol·licitat: 950,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 10 de 11



Import subvencionable: 805,00 €
Puntuació proposada: 35
Import proposat: 626,11 €

La comissió valora la sol·licitud presentada per l'editorial Arab Scientific Publishers, Inc. per a la publicació en àrab de l'obra "T'avorreixes, Minimoni?", il·lustrada i escrita per Rocio Bonilla.

La comissió valora favorablement l'interès del conjunt de la proposta (puntuació: 7), i el catàleg i trajectòria de l'editorial Arab Scientific Publishers, Inc., especialitzada en literatura àrab i internacional per adults i infantil (puntuació: 7).

La comissió valora molt positivament la trajectòria professional de la il·lustradora, Rocio Bonilla (puntuació: 9), i la projecció internacional de la proposta (puntuació: 7).

La comissió valora positivament que el text de l'obra hagi estat escrit originalment en llengua catalana (puntuació: 5).

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
22/07/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



004S514KS92H2TF0WHQAVNZZA3EKHB9A

Data creació còpia:
22/07/2021 11:41:10

Data caducitat còpia:
22/07/2024 00:00:00

Pàgina 11 de 11